

UMOWA

POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

DO UMOWY NR

		Zawarta w dniu:	r.
		w miejscowości:	Nowy Sącz
Pomiędzy „ADMINISTRATOREM”		Prezydentem Miasta Nowy Sącz z siedzibą: Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz NIP: 734-350-70-21, REGON: 491893167;	
reprezentowanym przez:		Ludomira Handzla – Prezydenta Miasta Nowego	
a „PODMIOTEM PRZETWARZAJĄCYM”		<i>Tel. kontaktowy</i>	
reprezentowanym przez:			

o następującej treści:

§ 1

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

- W związku z realizacją umowy nr z dniar. zawartej pomiędzy **Miastem Nowy Sącz**, a o świadczenie usług w zakresie: **odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości, na których zamieszkują mieszkańcy, od właścicieli nieruchomości na których nie zamieszkują mieszkańcy a powstają odpady komunalne, z nieruchomości na której znajduje się domek letniskowy lub innej nieruchomości, wykorzystywanej na cele rekreacyjno-wypoczynkowe, położonych na terenie miasta Nowego Sącza**, **Administrator** spełniwszy wszystkie niezbędne przesłanki legalności przetwarzania danych, powierza **Podmiotowi przetwarzającemu** na podstawie art. 28 ust. 3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. zwanego danej „rozporządzeniem ogólnym” przetwarzanie danych osobowych.
- Przetwarzanie danych osobowych przez **Podmiot przetwarzający** odbywa się w ściśle określonym niniejszą Umową zakresie.
- Administrator** zobowiązany jest współdziałać z **Podmiotem przetwarzającym** w wykonaniu niniejszej Umowy, udzielać **Podmiotowi przetwarzającemu** wyjaśnień w razie wątpliwości, co do legalności poleceń **Administratora**, jak też wywiązywać się terminowo ze swoich szczegółowych obowiązków.

§ 2

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał dane osobowe uczestników systemu gospodarki odpadami na terenie Miasta Nowego Sącza.
2. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie niniejszej Umowy, charakter oraz kategorie danych osobowych w zakresie:
 - 1) zbiorów danych osobowych: **właścicieli nieruchomości położonych na terenie miasta Nowego Sącza, gromadzonych za pomocą oprogramowania „KORELACJA” pod nazwą „Baza danych systemu gospodarki odpadami Urząd Miasta Nowy Sącz”;**
 - 2) struktury zbioru: **imię i nazwisko, adres zamieszkania, adres nieruchomości na której powstają odpady komunalne;**
3. Celem powierzenia danych jest realizacja umowy podstawowej w zakresie odbierania odpadów komunalnych na terenie miasta Nowego Sącza. Charakterem przetwarzania danych jest przetwarzanie danych osobowych w formie elektronicznej, przy wykorzystaniu systemów informatycznych oraz przetwarzanie danych osobowych w formie tradycyjnej.
4. Zakres przetwarzania obejmuje: odczyt/dostęp, edycję i przesyłanie danych osobowych.
5. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu wykonywania przez Podmiot przetwarzający na rzecz Administratora usług szczegółowo opisanych w Umowie głównej.

§ 3

Sposób wykonania umowy w zakresie przetwarzania danych osobowych

1. **Podmiot przetwarzający** zapewnia gwarancje wdrożenia w swojej organizacji odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych w ten sposób, by przetwarzanie spełniało wymogi rozporządzenia ogólnego.
2. **Podmiot przetwarzający** przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie **Administratora** (w tym przypadku jest to niniejsza umowa) – co dotyczy też przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej – chyba, że obowiązek taki nakłada na **Podmiot przetwarzający** prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega **Podmiot przetwarzający**. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje **Administratora** o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. **Podmiot przetwarzający** oświadcza, że zgodnie z rozporządzeniem ogólnym:
 - 1) prowadzi odpowiednie polityki opisujące sposób przetwarzania danych osobowych,
 - 2) znajdujące się w jego posiadaniu urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych zapewniają odpowiedni poziom bezpieczeństwa tych danych,
 - 3) aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, względem których zachodzi proces przetwarzania danych osobowych stosuje środki techniczne i organizacyjne, o których mowa w art. 32 rozporządzenia ogólnego,
 - 4) zapewnia ochronę przetwarzanych danych osobowych, a w szczególności zabezpieczenia danych osobowych przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem rozporządzenia ogólnego, zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem w zakresie, za który odpowiada **Podmiot przetwarzający**,

- 5) do wykonania czynności objętych umową dopuszcza jedynie osoby posiadające imienne upoważnienia oraz posiadające zobowiązanie do zachowania powziętych informacji podczas wykonywania czynności, o których mowa powyżej, w tajemnicy, jednocześnie osoby oddelegowane do wykonania czynności w ramach usług określonych umową macierzystą, posiadające odpowiednią wiedzę z zakresu ochrony danych osobowych.
4. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z prawem Unii, rozporządzeniem ogólnym, innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, a także niniejszą Umową.
5. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić **Administratora** o:
- 1) każdym prawnie umocowanym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi państwa, chyba że zakaz zawiadomienia wynika z przepisów prawa, a w szczególności przepisów postępowania karnego, gdy zakaz ma na celu zapewnienia poufności wszczętego dochodzenia,
 - 2) każdym nieupoważnionym dostępem do danych osobowych,
 - 3) każdym naruszeniu w zakresie bezpieczeństwa przetwarzanych danych osobowych w terminie 24 godzin od jego wykrycia, w tym informacji, o których mowa w art. 33 ust. 3 RODO oraz art. 34 ust. 3 RODO,
 - 4) każdym żądaniem otrzymanym od osoby, której dane przetwarza, powstrzymując się jednocześnie od odpowiedzi na żądanie.
6. **Podmiot przetwarzający** pomaga **Administratorowi** w wykonywaniu obowiązków określonych w art. 32 - 36 rozporządzenia ogólnego.
7. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się pomagać **Administratorowi** poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, w wywiązywaniu się z obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w art. 15-22 RODO. W szczególności **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się – na żądanie **Administratora** – do przygotowania i przekazania **Administratorowi** informacji potrzebnych do spełnienia żądania osoby, której dane dotyczą, w ciągu 3 dni od dnia otrzymania żądania **Administratora**.
8. **Administrator** zastrzega sobie prawo do kontroli sposobu wykonywania niniejszej Umowy poprzez przeprowadzenie zapowiedzianych na 7 dni kalendarzowych wcześniej doraźnych audytów dotyczących przetwarzania danych osobowych przez **Podmiot przetwarzający**, oraz żądania składania przez niego pisemnych wyjaśnień.
9. Termin 7 dni, o którym mowa w ust. 8, nie ma zastosowania w sytuacji prowadzenia kontroli w wyniku incydentu bezpieczeństwa, kiedy to **Administrator** może przeprowadzić kontrolę niezwłocznie.
10. **Podmiot przetwarzający**, zgodnie z § 3 ust. 8 Umowy, jest w obowiązku umożliwić **Administratorowi**, Inspektorowi Ochrony Danych **Administratora** lub innemu audytorowi upoważnionemu przez **Administratora** przeprowadzenie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich. Jednocześnie, jeżeli zdaniem Podmiotu przetwarzającego wydane mu polecenie stanowi naruszenie rozporządzenia ogólnego lub innych przepisów Unii lub państwa członkowskiego o ochronie danych, **Podmiot przetwarzający** niezwłocznie informuje o tym **Administratora**.
11. Na zakończenie audytu, o których mowa w § 3 ust. 8 Umowy, **Administrator** sporządza protokół w 2 egzemplarzach, który podpisują najwyższe kierownictwo **Administratora** oraz najwyższe kierownictwo **Podmiotu przetwarzającego**. **Podmiot przetwarzający** może wnieść zastrzeżenia do protokołu w terminie 10 dni roboczych licząc od daty jego podpisania.
12. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się dostosować do zaleceń poaudytowych mających na celu usunięcie uchybień i poprawę bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.
13. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się odpowiedzieć niezwłocznie i właściwie na każde pytanie **Administratora** dotyczące przetwarzania powierzonych mu na podstawie Umowy danych osobowych.
14. **Podmiot przetwarzający** jest uprawniony do korzystania z usług innego Podmiotu przetwarzającego w trakcie realizacji przetwarzania danych osobowych na podstawie niniejszej umowy, wyłącznie po uzyskaniu uprzedniej

pisemnej zgody **Administradora** na dalsze powierzenie ich przetwarzania temu innemu Podmiotowi przetwarzającemu.

15. **Podmiot przetwarzający** jest obowiązany poinformować Administratora o każdym planowanym dalszym powierzeniu przetwarzania danych osobowych innemu Podmiotowi przetwarzającemu, który w terminie 14 dni od otrzymania tej informacji udziela zgodę lub wyraża sprzeciw wobec dalszego powierzenia przetwarzania w/w danych innemu Podmiotowi przetwarzającemu wskazanemu przez **Podmiot przetwarzający**.
16. **Podmiot przetwarzający** jest zobowiązany zapewnić, iż inny podmiot przetwarzający, z którego usług zamierza korzystać przy przetwarzaniu danych osobowych daje wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO oraz chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
17. W przypadku dalszego powierzenia czynności przetwarzania innemu podmiotowi przetwarzającemu **Podmiot przetwarzający** nakłada na ten inny podmiot przetwarzający na mocy umowy (w formie pisemnej, przy czym wymóg pisemności umowy spełnia umowa zawarta w formie elektronicznej), takie same obowiązki ochrony danych jakie spoczywają na **Podmiocie przetwarzającym** w ramach niniejszej umowy, w szczególności obowiązki dotyczące wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, tak aby przetwarzanie odpowiadało wymogom art. 32 RODO.
18. **Podmiot przetwarzający** ponosi wobec **Administradora** odpowiedzialność za wszelkie działania i zaniechania innego podmiotu przetwarzającego związane z ochroną powierzonych Danych osobowych jak za własne działania i zaniechania.
19. W przypadku dopuszczenia się przez inny podmiot przetwarzający naruszenia zasad ochrony powierzonych danych osobowych, **Administrator** ma prawo żądać zaprzestania korzystania przez **Podmiot przetwarzający** z usług tego podmiotu w procesie przetwarzania danych osobowych.

§ 4

Postanowienia dotyczące zachowania poufności w zakresie ochrony danych osobowych

1. **Podmiot przetwarzający**, w przypadku przetwarzania danych na rzecz i w imieniu **Administradora** zobowiązany jest zapewnić poufność informacji, które uzyska na etapie współpracy z **Administratorem**.
2. Obowiązek zachowania w poufności danych **Administradora**, dotyczy w szczególności informacji prawnie chronionych, które to informacje **Podmiot przetwarzający** uzyska w trakcie lub w związku z realizacją Umowy głównej bez względu na sposób i formę ich utrwalenia lub przekazania.
3. Klauzula poufności względem informacji powziętych na etapie współpracy z **Administratorem** obowiązuje **Podmiot przetwarzający** przez okres trwania współpracy, a także bezterminowo po jej zakończeniu.
4. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się do bezwzględного przestrzegania przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r., tym samym oświadcza ich znajomość.

§ 5

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. **Podmiot przetwarzający** jest odpowiedzialny za udostępnienie i/lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z Umową, a w szczególności za udostępnienie, ujawnienie osobom/podmiotom nieuprawnionym bądź wykorzystanie danych osobowych w jakikolwiek inny nieuprawniony sposób.
2. **Podmiot przetwarzający** ponosi całkowitą odpowiedzialność za swoje działania, działania swoich pracowników bądź współpracowników, jak również innych podmiotów przetwarzających, za które **Podmiot przetwarzający** odpowiada, a którym **Podmiot przetwarzający** podpowierzył przetwarzanie danych osobowych.

§ 6

Czas obowiązywania umowy powierzenia

1. Niniejsza Umowa powierzenia zostaje zawarta na czas określony od dnia **podpisania umowy** do dnia **31.12.2024 r.**

§ 7

Warunki wypowiedzenia i rozwiązania umowy

1. Wypowiedzenie Umowy głównej skutkuje równoczesnym wypowiedzeniem niniejszej umowy.
2. **Administrator** ma prawo rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy **Podmiot przetwarzający**:
 - 1) wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą Umową,
 - 2) „pod powierzył” przetwarzanie danych osobowych podwykonawcom bez uprzedniej pisemnej zgody **Administratora**,
 - 3) nie zaprzestał niewłaściwego przetwarzania danych osobowych, czego wynikiem jest powstała szkoda majątkowa lub niemajątkowa osoby, której dane dotyczą,
 - 4) zawiadomi o swojej niezdolności do dalszego wykonywania niniejszej Umowy, a w szczególności niespełniania wymagań określonych w § 3 Umowy.
3. Po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem **Podmiot przetwarzający** zależnie od decyzji **Administratora** usuwa lub zwraca **Administratorowi** wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba, że prawo Unii lub prawo krajowe nakazuje przechowywanie danych osobowych.
4. **Podmiot przetwarzający** jest obowiązany niezwłocznie wykonać obowiązek, o którym mowa w ust. 3 powyżej, nie później jednak niż w terminie 14 dni od dnia rozwiązania niniejszej umowy, jak również poinformować o tym **Administratora** na piśmie w terminie 3 dni od jego wykonania.

§ 8

Postanowienia końcowe

1. Jeżeli jakiegokolwiek postanowienie niniejszej umowy jest lub stanie się nieważne, pozostała część niniejszej umowy pozostaje w mocy. Strony niezwłocznie podejmą czynności w celu zastąpienia nieważnego postanowienia przez odpowiednie postanowienie, które jest ważne i najbliższe zamierzonemu przez Strony znaczeniu.
2. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Umowa, oprócz formy pisemnej, zachowana jest również w formie elektronicznej zgodnie z art. 28 ust. 9 rozporządzenia ogólnego.
4. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie przepisy rozporządzenia ogólnego, a także kodeksu cywilnego.
5. Spory wynikłe z tytułu Umowy będzie rozstrzygał Sąd właściwy dla miejsca siedziby Administratora.
6. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

INSPEKTOR
OCHRONY DANYCH
mgr Stanisław Hyclak
-711-

Administratora

za Podmiot przetwarzający

